



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Integrated AIS LED Lanterns	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7047-170046/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7047-170046	<b>Date</b> 2017-12-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-329-73641	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn329.F7047-170046	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-11</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumaresq, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn329
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0341 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification 003 est apportée pour répondre à la question suivante:**

Question 4 :

Au sujet de la section 3.3.1.1, la LAOD pour aides à la navigation avec SIA intégré doit diffuser des données SIA au moyen d'une antenne à très haute fréquence (VHF) conformément à la norme RS-182 d'Industrie Canada.

Quelle est la norme pour les antennes à très haute fréquence préconisée dans la norme RS-182 d'Industrie Canada? Pourriez-vous nous donner plus de renseignements?

Réponse 4 :

On devrait lire « CNR-182 d'Industrie Canada ». <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf01737.html>

Question 5 :

Au sujet de la section 3.3.2.6, les messages de la LAOD pour aides à la navigation avec SIA intégré doivent être conformes à la recommandation UIT-R M.1371-1.

Qu'est-ce que la recommandation UIT-R M.1371-1? Je n'ai pas pu trouver de renseignements à propos de cette section.

Réponse 5 :

[https://www.itu.int/dms\\_pubrec/itu-r/rec/m/R-REC-M.1371-1-200108-S!!PDF-F.pdf](https://www.itu.int/dms_pubrec/itu-r/rec/m/R-REC-M.1371-1-200108-S!!PDF-F.pdf)

Question 6 :

Au sujet de la section 3.3.2.7, la LAOD pour aides à la navigation avec SIA intégré doit être homologuée conformément à la norme CEI 62320-2.

Pourriez-vous nous donner plus de renseignements à propos de cette section?

Réponse 6 :

<https://webstore.iec.ch/publication/26139>